



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 June 2015
Russian
Original: English

**Второе Совещание правительственных
экспертов открытого состава по осуществлению
Программы действий по предотвращению
и искоренению незаконной торговли
стрелковым оружием и легкими вооружениями
во всех ее аспектах и борьбе с ней**
Нью-Йорк, 1–5 июня 2015 года

Проект доклада

I. Введение

1. В своем итоговом документе вторая Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшаяся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года, постановила, согласно соответствующему положению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, провести в 2014 и 2016 годах созываемое один раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, а в 2015 году — совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения вопроса о полном и эффективном осуществлении Программы действий¹.

2. В своей резолюции 69/51 Генеральная Ассамблея постановила провести, в соответствии с графиком встреч на 2012–2018 годы, согласованным на второй обзорной конференции, второе Совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней 1–5 июня 2015 года. Ассамблея постановила также включить в его повестку дня вопросы, указанные в пункте 40 документа об итогах работы пятого созываемого раз в два года Совещания государств для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной тор-

¹ См. A/CONF.192/2012/RC/4, приложение I, раздел III, пункт 1.



говли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней².

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность совещания

3. Второе Совещание правительственных экспертов открытого состава состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 1–5 июня 2015 года. Было проведено 10 пленарных заседаний для рассмотрения основных проблем и возможностей, связанных с осуществлением, с учетом конкретных вопросов и тем.

4. Секретариатское обслуживание обеспечивалось Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Поддержку по вопросам существа оказывало Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

5. Совещание правительственных экспертов открытого состава открыл исполняющий обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения Ким Вон Су. Кроме того, исполняющий обязанности Высокого представителя провел выборы Председателя совещания.

B. Должностные лица

6. На 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, были избраны путем аккламации следующие должностные лица:

Председатель:

Влад Лупан (Республика Молдова)

Заместители Председателя:

Рубен Самора (Сальвадор)

Бушаиб эль-Оумни (Марокко)

Кимберли К. Луис (Сент-Люсия)

Дэвид Робин Уэнсли (Южная Африка)

Винсент Шоффат (Швейцария)

[будет дополнено позднее]

C. Утверждение повестки дня

7. На 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, была утверждена следующая предварительная повестка дня совещания (A/CONF.192/MGE/2015/L.1):

² См. A/CONF.192/BMS/2014/2, приложение.

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
 2. Выборы Председателя.
 3. Заявление Председателя.
 4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
 5. Введение в тему.
 6. Рассмотрение вопроса о воздействии новшеств, связанных с изготовлением, технологией производства и конструкцией стрелкового оружия и легких вооружений, на эффективность усилий по маркировке, ведению учета и отслеживанию.
 7. Рассмотрение практических шагов по поддержанию и дальнейшему повышению уровня эффективности национальных систем маркировки, ведения учета и отслеживания с учетом таких новшеств, включая методы содействия передаче, освоению и эффективному использованию соответствующих инструментов и технологий.
 8. Рассмотрение вопроса о передаче технологий и оборудования, а также наращивании потенциала, в частности об учебной подготовке, в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
 9. Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
 10. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.
8. На том же заседании была рассмотрена и утверждена предварительная программа работы (A/CONF.192/MGE/2015/L.2).

D. Правила процедуры

9. На своем 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, Совещание правительственных экспертов открытого состава постановило применять *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/L.1).
10. На том же заседании в соответствии с пунктом (b) правила 63 правил процедуры Совещание правительственных экспертов открытого состава одобрило участие неправительственных организаций, наименования которых были представлены в перечне, распространенном среди делегаций до начала совещания.

E. Состав участников

11. В работе Совещания правительственных экспертов открытого состава приняли участие ____ государств-членов и ____ наблюдателей.

12. Перечень участников совещания содержится в документе A/CONF.192/MGE/2015/INF/1.

Е. Документация

13. Документация совещания включает следующие документы:

- а) предварительная повестка дня (A/CONF.192/MGE/2015/L.1)
- б) предварительная программа работы (A/CONF.192/MGE/2015/L.2)
- с) перечень участников (A/CONF.192/MGE/2015/INF/1)

III. Работа совещания

14. На своем 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, Совещание правительственных экспертов открытого состава рассмотрело пункты повестки дня 1–6. С заявлениями выступили Председатель и исполняющий обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения. По пункту 6 повестки дня, озаглавленному «Рассмотрение вопроса о воздействии новшеств, связанных с изготовлением, технологией производства и конструкцией стрелкового оружия и легких вооружений, на эффективность усилий по маркировке, ведению учета и отслеживанию», с докладами по техническим вопросам выступили _____. С заявлениями выступили представители _____.

15. На своем 2-м заседании, также состоявшемся 1 июня, Совещание правительственных экспертов открытого состава продолжило рассмотрение пункта 6 повестки дня. С докладом по техническим вопросам выступил _____. С заявлениями выступили представители _____.

16. На своих 3 и 4-м заседаниях, состоявшихся 2 июня, и на 5-м заседании, состоявшемся 3 июня, Совещание правительственных экспертов открытого состава рассмотрело пункт 7 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение практических шагов по поддержанию и дальнейшему повышению уровня эффективности национальных систем маркировки, ведения учета и отслеживания с учетом таких новшеств, включая методы содействия передаче, освоению и эффективному использованию соответствующих инструментов и технологий». С докладами по техническим вопросам выступили _____. С заявлениями выступили представители _____.

17. На своих 6 и 7-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 июня, соответственно, Совещание правительственных экспертов открытого состава рассмотрело пункт 8 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение вопроса о передаче технологий и оборудования, а также наращивании потенциала, в частности об учебной подготовке, в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию». С докладами по техническим вопросам выступили _____. С заявлениями выступили представители _____.

18. На своем 9-м заседании, состоявшемся 5 июня, Совещание правительственных экспертов открытого состава рассмотрело пункт 9 повестки дня, озаглавленный «Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Про-

граммы действий и Международного документа по отслеживанию». С заявлениями выступили представители _____.

19. На своем 10-м заседании, состоявшемся 5 июня, второе Совещание правительственных экспертов открытого состава рассмотрело пункт 10 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания».

Заявления неправительственных организаций

20. На 4-м заседании, состоявшемся 2 июня, с заявлениями выступили представители неправительственных организаций.

IV. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания

[будет добавлено позднее]
